



**TS-DRILL**

KÉSES CSOROSZLYÁS VETŐGÉP



# WHEN FARMING MEANS BUSINESS

A gazdálkodásban rejlő lehetőségek teljeskörű kiaknázása a növekedésről és a vállalkozás fejlődéséről, nemcsak a növény- és állatállományról, hanem az Ön nyereségéről is szól. Továbbá szól a termelékenység és a jövedelmezőség fokozásáról olyan erős, célzott irányítással, amely a pozitívumokra összpontosít a hátrányos tényezők minimalizálása mellett.

A siker alapja az elhatározás és az egyértelmű célok, valamint a megfelelő stratégia kidolgozása és a megfelelő jövőbeli beruházások. A minőségi eredmények eléréséhez kiváló ötletek és eszközök szükségesek. A feladatok teljesítéséhez elengedhetetlenek az optimális beállítások és az intelligens megoldások, amelyek könnyebb és jövedelmezőbb munkavégzési módszereket tesznek lehetővé. Olyan megoldásokra van szüksége, amelyek leegyszerűsítik a nehéz és kihívást jelentő körülményeket.





Az IM Farming logó megjelenik, ha a munkagép csatlakoztatható intelligens gazdálkodási rendszerünkhöz és kiegészítőinkhöz, amelyek elengedhetetlenek a vállalkozás irányításához.



A vetés akkor lesz hatékony, ha gyorsan végezzük el, akkor, amikor a talaj állapota éppen megfelelő a csírázás beindulásához.







# HATÉKONY VETÉS

## BIZTOSÍTSON NÖVÉNYEINEK JÓ KEZDÉST

### SEBESSÉG

Amint itt az ideje, Ön vetni akar. A körülmények holnap rosszabbak lehetnek, így fontos a sebesség. Önnek egy olyan gépre van szüksége, ami az igényeinek megfelelően van felszerelve és olyan a kapacitása, hogy időben elvégezhesse a feladatát. Biztosítsa növényei számára a biztos kezdést.

### SOKOLDALÚSÁG

A talajszerkezet vagy a munkakörülmények nem azonosak minden területen. Így Önnek gyakran be kell állítani a vetőgépet. Ez az, amiért egy könnyen, főleg a traktor kabinból beállítható vetőgépet fejlesztettünk.

### TELJESÍTMÉNY

Különösen szélsőséges körülmények között, például nedves talaj vagy nagy mennyiségű szármadaradvány esetén válnak a ts-drill előnyei nyilvánvalóvá. Egy menetben, a rugós biztosítású kések csoroszlyák biztosítják a vetést, ezáltal csökkentve a talaj tömörítését miközben csökken az idő és az üzemanyag felhasználás.

### HATÉKONYSÁG

A legjobb gépet vásárolja meg növényei elvetéséhez. Ennek fejében Ön a legjobb eredményt és a legkisebb üzemeltetési költséget várja el. Vetőgépünk kialakítása a lehető legkisebb tömeget eredményezi. A kisebb vonóerőigény jelentős üzemanyag megtakarítást eredményez.

*A leghatékonyabb lehetséges vetés*



# KÉSES CSOROSZLYÁS VETŐGÉP ts-drill

## A KÖLTSÉGHATÉKONY ALTERNATÍVA

A Kverneland ts-drill meghatározó eleme ennek a géposztálynak. A ts-drill lehetővé teszi a magágykészítést és vetést egy menetben, ami üzemanyag és idő megtakarítást eredményez.

*Nyereséges és sokoldalú.*

1

### **Passzív eszközök - nagy kapacitás**

A passzív művelőeszközök nagy sebességű munkavégzést tesznek lehetővé míg az 1700 literes tartálykapacitás csökkenti az állásidőt. A tartály optimális elhelyezésének köszönhetően a gép súlypontja közel esik a traktorhoz.

2

### **Különböző tippek a különböző elvárásokhoz**

A ts-drill a szélsőséges körülmények - pl. száraz vagy nedves talaj - közötti munkavégzésre lett tervezve. Alkalmazható szántás utáni forgatásos talajműveléshez, valamint csökkentett menetszámú talajművelési technológiába is illeszthető. A megfordítható vagy egyenes csoroszlya csúcsokkal bármely igény kielégíthető a vetőgéppel.

3

### **Egyenletes mélységszabályozás**

Az 5.00 és 6.00m munkaszélességű ts-drill "úszó" szárnytagjainak köszönhetően a ts-drill jól dolgozik lejtőkön és egyenetlen területeken is. A tarlókerekek központi elhelyezése a fővázon belül alkalmazkodik a talajfelszínhez ezáltal biztosítva az egyenletes mélységszabályozást. A vetésmélység állítás külön eszköz nélkül elvégezhető.

4

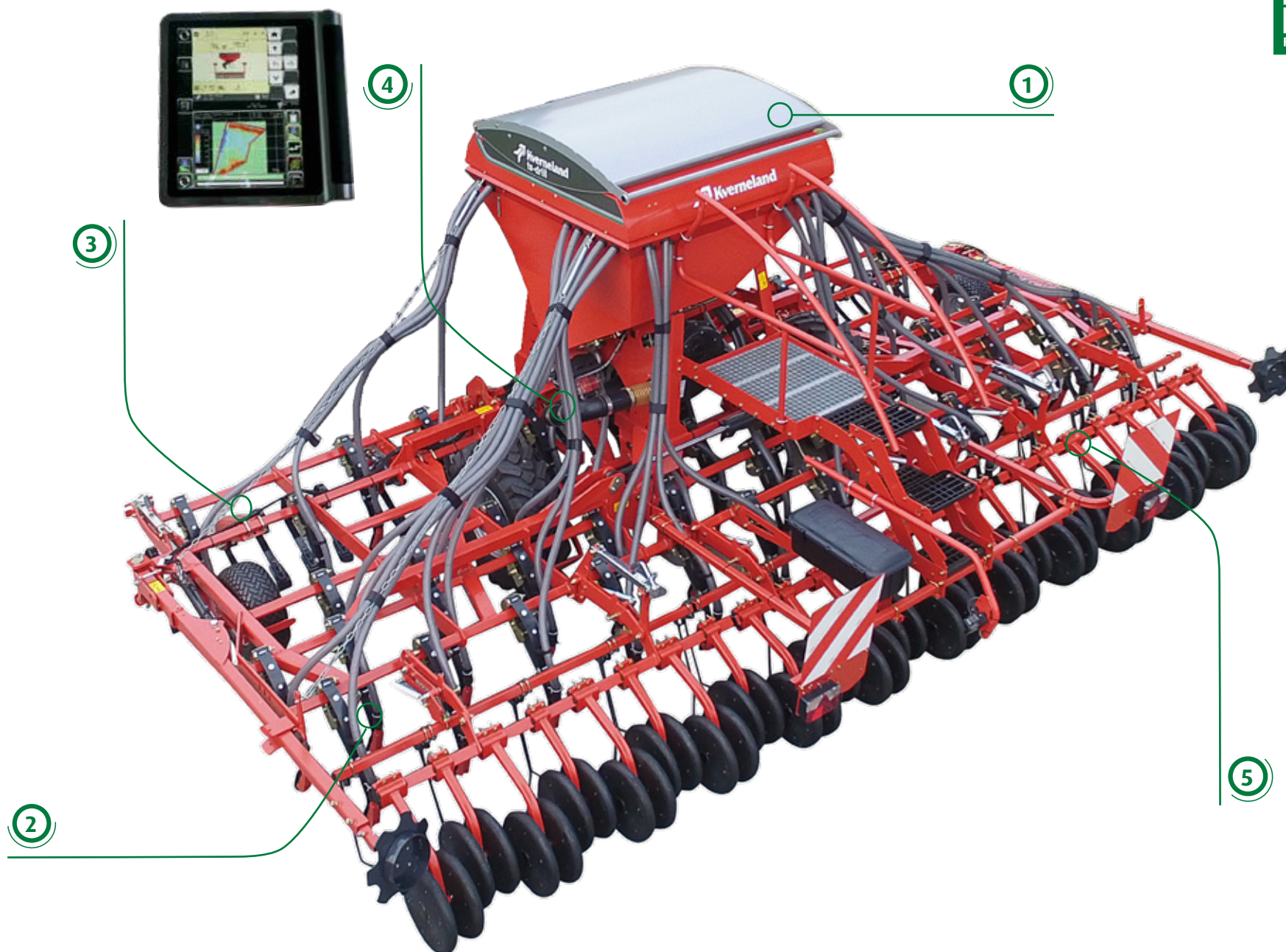
### **ELDOS - az elektromos magadagoló**

Tha könnyen hozzáférhető elektromos magadagoló az ELDOS, a cserélhető rotorokkal könnyen beállítható külön eszköz nélkül.

5

### **Szilárdság és erő**

A ts-drill szilárdsága a megbízhatósága alapja. A magas minőségű váz a már jól ismert pneumatikus rendszerrel kombinálva együttesen szavatolja a hosszú élettartamot.





### Felhasználóbarát

- Kiváló áttekinthetőség
- Az összes funkció elektronikus ellenőrzése
- A gép teljes ellenőrzése munka közben a traktorkabinból

### Környezetbarát

- A traktorhoz közeli súlypont üzemanyagot takarít meg
- Sokoldalú használat: forgatásos vagy forgatás nélküli talajműveléshez

*Korszerű technológia a professzionális gazdálkodóknak.*



## SÚLYPONT

Traktorhoz közeli. Kisebb emelőerő kapacitás szükséges.

## 1700 LITER

Jól hozzáférhető, nagy térfogatú tartály, ami csökkenti az állásidőt.

## 400 KG/HA

Adagolás 1-400kg/ha nagyságban haladási sebességtől és munkaszélességtől függően.

## 5 SOR

A csoroszlyák intelligens, szimmetrikus elrendezése biztosítja a tökéletes vetésmélyéget és magtakarást.



## EGYSZERŰ BEÁLLÍTÁS FELHASZNÁLÓBARÁT

A ts-drill vetőgépet az egyszerű kezelhetőség és a kiegészítők széles választéka jellemzi. A különböző lehetőségek és a nagy teljesítmény kombinációja teszi a ts-drill-t valódi alternatívává a különböző növénytermesztési rendszerek között.

A felhasználóbarát beállítások, a jól áttekinthető skálák nagyban könnyítik a vetésmélység beállítását, és teszik lehetővé a gyors visszaállítást a korábbi helyzetbe. A gép vízszintbe állítását a tartályon található inga segíti.

A vetésmélység külön eszköz nélkül, távtartókkal állítható, melyek a ts-drill közepére szerelt mélységhatároló kerekeket határolják.

Így a ts-drill rövid idő alatt átállítható a sekély repce vetésről a mélyebb búza vetésre.

*Könnyű hozzáférés minden eleméhez.*

Az ELDOS magadagoló szabadalmaztatott oldalsó kihelyezése kényelmes hozzáférést biztosít a kalibrációs folyamathoz.

A tartályon kívülről állítható az elektromos tartályszintjelző, amivel nyomonkövethető a különböző vetőmagok fogyása, a kis mennyiségű repcétől a nagyobb mennyiségű, nagyobb magvakig.





- Felhasználóbarát beállítás távtartók segítségével
- Áttekinthető skála
- Oldalsó mélységhatároló kerekek
- A repce sekély vetésétől a bab mélyvetéséig







## OPTIMÁLIS MAGADAGOLÁS ELDOS-SAL AUTOMATIKUS ÉS BIZTONSÁGOS

Az ELDOS elektromos magadagoló Kverneland pneumatikus gabonavetőgépekhez.  
Modern technológia a tökéletes vetésért.

Az ELDOS a Kverneland e-com vagy e-bass szoftverrel vezérelt. Az e-com változat teljesen ISOBUS kompatibilis. A GEOCONTROL automatikus szakaszolással, az adagolóegység automatikusan be-/kikapcsol, miáltal a dupla vetés és/vagy a kihagyás a forgón vagy szabálytalan alakú táblákon elkerülhető. Speciális szenzorok biztosítják a teljes funkcionalitást a traktor kabinból.

Az e-bas rendszer tartalmazza az alap elektronikát a gép üzemeltetéséhez és ellenőrzéséhez a Focus 3 terminál segítségével. Az e-bas rendszer kontrolálja az ELDOS adagolót, a művelőút automatikát, a hektárszámlálást és a ventilátor sebességet.

*Önszabályozott és hibamentes.*

A kalibráció automatikus, és akár teli tartály mellett is cserélhetőek az adagoló rotorok külön eszköz nélkül. Szenzorok figyelik az adagoló rotorokat és a kalibráció során felhajtott fedelet és figyelmeztetést küld amennyiben tévedésből rossz rotor került behelyezésre vagy a fedél nyitva maradt.



A tökéletesebb  
vetéshez csatlakoztassa  
munkagépét ISOBUS  
monitorral







- Könnyen cserélhető rotorok
- Öt rotor mindenféle vetőmaghoz és műtrágyához
- Önellenőrző rendszer
- Adagolás 1-400kg/ha nagyságban  
(munkaszélességtől és haladási sebességtől függően)
- Egyszerű és automatikus kalibráció





- Csoroszlyák 5 sorban
- Offset (eltolt) kialakítás
- Központi mélységállító kerék
- Mélységállítás távtartókkal, külön eszköz nélkül



# FORGATÁS NÉLKÜLI VAGY FORGATÁSOS TALAJMŰVELÉSHEZ LAPRUGÓS CSOROSZLYA VÉDELEM

A ts-drill csoroszlyái magas minőségű rugóacélból készülnek, amik a Kverneland laprugós túlterhelés elleni védelmével vannak felszerelve. A szármaradványoknak a gépen keresztüli akadálymentes áramlásának érdekében a csoroszlyák 5 sorban, offset elrendezésben vannak elhelyezve.

A ts-drill 12.5 vagy 15cm-es sortávolsággal rendelhető. A csoroszlyák speciális formája csökkenti a vonóerőigényt és állandó mélységtartást biztosít.

A szabadalmaztatott kifolyócsőnek köszönhetően, amin nincsenek csavarok, a ts-drill kiváló vetésminőséget biztosít még szélsőségesen nedves és ragadós talajokon is. A szabadalmaztatott kifolyócsővel a csoroszlyacsúcs cseréje is könnyű.

*Tökéletes vetés még szélsőségesen nedves és ragadós talajkörülmények között is.*









# TÖKÉLETES TALAJKÖVETÉS

## SIMA ÉS EGYENLETES FUTÁS

A mellső tarlóskerékkel szerelt gépekkel összehasonlítva a ts-drill kiegyenlíti a kerekek és a csoroszlyák közötti távolságot. Miáltal a lejtőn vagy egyenetlen talajon végzett munkának a vetésmélységre való negatív hatása érzékelhetően lecsökken.

A 4.5m-nél nagyobb munkaszélességű gépeken oldalsó mélységhatároló kerekek segítik a sima futást. Az úszó rendszerű szárnyak szintén követik az oldalsó talajfelszín változásokat és egyenletes vetésmélységet biztosítanak a precíz maglehelyezésért.

### *Egyenletes mélységtartás.*

Minden tarlóskerék előtt egy csoroszlya egyengeti el a talajt és biztosítja a ts-drill egyenletes és állandó haladását - ami a pontos mélységtartás és maglehelyezés előfeltétele a késes csoroszlyás vetőgépek esetén. A talajelőkészítésre merőlegesen is végrehajtható a vetés.



## OPTIMÁLIS CSÍRÁZÁS HATÉKONY MAGTAKARÁS

Az optimális csírázáshoz szükséges vetőmag-talaj kapcsolatot különböző típusú hatékony magtakarók biztosítják.

1. Két sorban elrendezett ujjas magtakaró (alapkivitel) még nagy mennyiségű nedves növényi maradvány eltömítésmentes átjutását is biztosítja.
2. Rendkívül köves körülmények között két soros rugós magtakaró elérhető. A magtakaró nyomása és agresszivitása beállítható rugónyomás állításával és a magtakaró tartó szögének változtatásával.
3. Egy sor V típusú magtakaró és a gumibakos felfüggesztésű tömörítőkerék kombinációja optimális eredményt biztosít.

A magtakaróhoz hasonlóan az opcionális tömörítőkerekek is három részre vannak osztva. A nyomás fokozatmentesen csavarral állítható. Amennyiben a tömörítőkerékre nincs szükség, mert a talaj nagyon nedves, akkor teljesen kiemelhető.





## FOCUS 3

# GAZDASÁGOS VEZÉRLÉSI MEGOLDÁS

A Focus 3 terminál futtatja az e-bas rendszert a gép valamennyi alap elektromos funkciójának ellenőrzésére, mint az ELDOS adagoló, a tartályszintjelző és a különböző művelőút automatikák.

Adatokat biztosít a területről (ha), a sebességről (km/h) és a ventilátor fordulatszámáról. Ezek a nagy és áttekinthető digitális kijelzőn jelennek meg. A Focus 3 továbbá rendelkezik egy teljes diagnosztikai menüvel is ahol tesztelhetőek a szenzorok és egyéb kimeneti adatok.

A **Focus 3 nem ISOBUS kompatibilis** és nem támogatja a GPS jelet vagy alkalmazásokat.



### Focus 3:

- e-bas rendszer nem ISOBUS kompatibilis
- ELDOS ellenőrzés
- Művelőút automatika
- Hektárszámláló
- Sebesség ellenőrzés
- Tartályszint jelző
- km/h





# KEZELJE GAZDASÁGÁT VÁLLALKOZÁSKÉNT AZ ISOMATCH PRECÍZIÓS GAZDÁLKODÁS ESZKÖZEIVEL

A Kverneland precíziós gazdálkodáshoz szükséges termékkínálata elengedhetetlen mezőgazdasági vállalkozása sikeres irányításához. Az elektronika, a szoftverek, a műhold-technológia, az online eszközök és a Big Data segítségével hatékonyabban használhatja a mezőgazdasági gépeket és berendezéseket, valamint fokozhatja a termelékenységet.



*iM FARMING - smart,  
efficient, easy farming*

*Gyorsítson az integrált  
mezőgazdaság felé vezető  
úton. Számos lehetőséget és  
megoldást kínálunk Önnek  
arra, hogyan lehet többet  
termelni kevesebbrel; használja  
a inputokat hatékonyabban,  
ezáltal növelve a nyereséget  
és a fenntarthatóságot.*

## Fejlessze magát e-learning alkalmazással

**IsoMatch Simulator** egy ingyenesen letölthető virtuális oktatóprogram, mely segítségével szimulálhatjuk az IsoMatch Univerzális terminálok és Kverneland ISOBUS-os munkagépek használatát. Képezze magát és ismerje meg a munkagépét, ezáltal elkerülve a hibákat és fokozva gépe teljesítményét.

## Átlátható Farm Menedzsment

**IsoMatch FarmCentre** telematikai megoldások terméksorozatának első terméke. Ez a flottakezelési megoldás IsoMatch Tellus GO+/PRO terminállal kombinálva elérhető ISOBUS-os gépekhez. Ha szeretné a flottáját irányítani, feladatokat kezelni távolról és teljesítmény adatokat értékelni, az IsoMatch FarmCentre lehetőséget biztosít erre egy webes applikáció segítségével, amely összeköti a munkagépeket, traktorokat, terminálokat és egy felhő alapú tárhelyet, biztosítva a folyamatos adatáramlást és kapcsolatot.





*Fokozza teljesítményét  
Maximális hatékonyság, minimális veszteség*



### Legyen Innovatív, legyen PRO

Az **IsoMatch Tellus PRO** egy 12 colos terminál, amely a traktorkabinban egy optimális megoldás az "all-in-one" ellenőrző rendszerre. Ez a központja az ISOBUS-os munkagépeknek, a precíziós alkalmazásoknak és a Farm Menedzsment programoknak. Magában foglal mindent, amivel a legtöbbet tudjuk kihozni a gépeinkből és a növényeinkből, és emellett megtakarítunk a műtrágyából, növényvédőszerből, vetőmagból a szakaszvezérlésnek és a változó dózisu kijuttatásnak köszönhetően. Egyedi két képernyős terminál segítségével egy időben akár két gép irányítása és felügyelete is megvalósítható.

### Egyszerű vezérlés

Az **IsoMatch Tellus GO+** egy költséghatékony 7colos terminál, amely speciálisan a munkagépek egyszerű módon történő vezérléséhez lett kifejlesztve. Nyomógombokkal és forgatható kapcsolóval optimálisan vezérelheti gépét vezetés közben is.



### IsoMatch Grip

Egy ISOBUS-os kiegészítő tartozék egyszerű munkagép vezérléshez és hatékony gazdálkodáshoz. Ergonómikus kialakítású és akár 44 különböző munkagép funkció programozására alkalmas.



### IsoMatch Global 2

GPS antenna, műholdas navigáció a hely-specifikus szakaszvezérléshez, a differenciált kijuttatáshoz és a táblán végzett munka dokumentálásához.



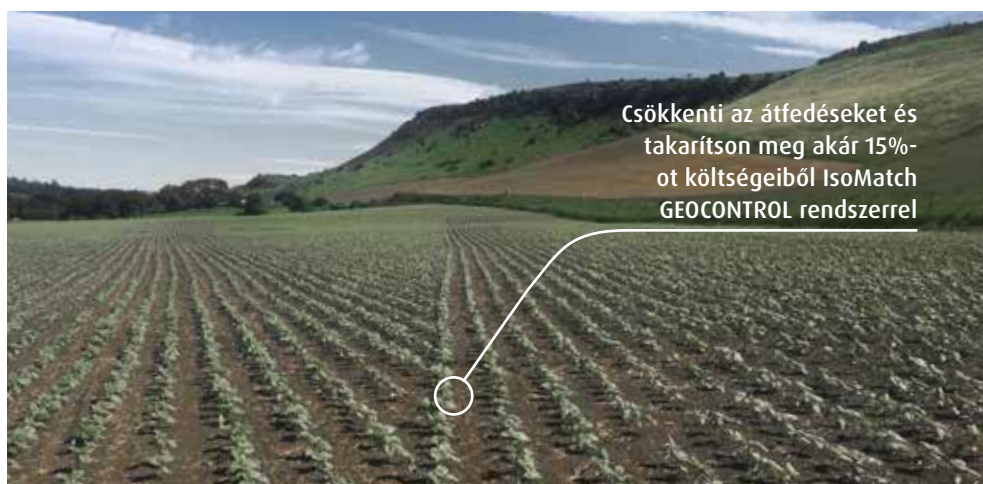
### IsoMatch InLine

IsoMatch InLine egy fényoszlop, mely megkönnyíti a manuális vezérlést. A látómezőben van elhelyezve, így könnyen látható az eltérés az A-B vonaltól és megmutatja a helyes kormányzási irányt.



### IsoMatch (Multi)Eye

Csatlakoztasson akár négy IsoMatch Eye kamerát a termináljához. Teljeskörű ellenőrzést biztosít, és a munkagép működését még jobban nyomon követhetjük.



Csökkenti az átfedéseket és takarítson meg akár 15%-ot költségeiből IsoMatch GEOCONTROL rendszerrel

### Maximális megtakarítás:

Az IsoMatch GEOCONTROL precíziós gazdálkodás szoftver alkalmazása, magában foglalja a Manuális Vezérlés és Dokumentálás funkcióit ingyen. Lehetőség van az alkalmazást további funkciókkal bővíteni, ezek lehetnek a Szakaszvezérlés és/vagy a Differenciált Kijuttatás..



## BIZTONSÁGOS KÖZLEKEDÉS KÖNNYŰ ÁTÁLLÁS

Könnnyű átállás munkahelyzetből szállítási helyzetbe.

Három részbe való hidraulikus csukás 3.00 m-nél kisebb szállítási szélességet, sima futást és biztonságos közúti közlekedést biztosít. Világításkészlet opcionális elérhető.









# EREDETI ALKATRÉSZEK ÉS SZERVÍZ KONCENTRÁLJUNK A FELADATRA

ORIGINAL  
PARTS

- 
- ① TARTÓS - MAGAS MINŐSÉGŰ ALKATRÉSZEK
  - ② TÖBB MINT 100 ÉV TAPASZTALAT
  - ③ TÁMOGATÁS KERESKEDŐINK SZÉLES HÁLÓZATÁBÓL
  - ④ 24/7 ALKATRÉSZ SZOLGÁLTATÁS
  - ⑤ MAGASAN KÉPZETT SZERVÍZTECHNIKUSOK

# MYKVERNELAND OKOSABB GAZDÁLKODÁS FOLYAMATOSAN

**Személyre szabott online felület,  
ami a munkagépének az  
igényeihez igazodik.**

A MYKVERNELAND használatával élvezheti a Kverneland online szervíz eszközhöz való könnyű hozzáférés előnyeit.

Első kézből hozzáférhet a jövőbeli fejlesztések és frissítések információihoz, Kezelési utasításokhoz és Alkatrész katalógusokhoz, Gyakran ismételt kérdésekhez és azok válaszaihoz és helyi VIP ajánlatokhoz. Minden információ egy helyen.



REGISZTRÁLJA MUNKAGÉPÉT MOST:  
**MY.KVERNELAND.COM**



# MŰSZAKI ADATOK

| Modell                                                          | ts-drill 4800 | ts-drill 5000 | ts-drill 5600 | ts-drill 6000 |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Munkaszélesség (m)                                              | 4.80          | 5.00          | 5.60          | 6.00          |
| Szállítási szélesség (m)                                        | 3             | 3             | 3             | 3             |
| Csoroszlyák száma (12.5cm távolságnál)                          | 38            | 40            | -             | 48            |
| Csoroszlyák száma (15.0cm távolságnál)                          | 32            | -             | 40            | 40            |
| Minimális vonóerőigény (LE/kW)                                  | 120 / 88      | 125 / 92      | 130 / 96      | 140 / 96      |
| Tömeg (kg)                                                      | 1,805         | 1,850         | 1,930         | 1,980         |
| Tartály                                                         |               |               |               |               |
| Tartály térfogat (l)                                            | 1,350         | 1,350         | 1,350         | 1,350         |
| Tartály magassítás (max. 1700 l)                                | ○ (350)       | ○ (350)       | ○ (350)       | ○ (350)       |
| Tartályfedél gázrugóval                                         | ●             | ●             | ●             | ●             |
| Gyors leürítő készlet                                           | ●             | ●             | ●             | ●             |
| Tartálysint érzékelő                                            | ●             | ●             | ●             | ●             |
| Tartály belső világítás                                         | ○             | ○             | ○             | ○             |
| Magadagoló egység                                               |               |               |               |               |
| Mechanikus ventilátor-hajtás                                    | ○             | ○             | ○             | ○             |
| Hidraulikus ventilátor-hajtás                                   | ●             | ●             | ●             | ●             |
| Ventilátor sebességszenzor                                      | ●             | ●             | ●             | ●             |
| ELDOS elektromos magadagoló 5 rotorral                          | ●             | ●             | ●             | ●             |
| Adagolóegység ellenőrzés                                        | ●             | ●             | ●             | ●             |
| Magmennyiség szabályozás                                        | ●             | ●             | ●             | ●             |
| Magmennyiség (min. / max.) (kg)                                 | 1-400         | 1-400         | 1-400         | 1-400         |
| Nyomjelző automatika e-bas vagy e-com elektromos szabályozással | ○             | ○             | ○             | ○             |
| Elzáróselepp művelőúthoz                                        | ○             | ○             | ○             | ○             |
| Kelés előtti nyomjelző                                          | ○             | ○             | ○             | ○             |
| Féloldali lezárás                                               | ○             | ○             | ○             | ○             |
| Radaros sebesség szenzor                                        | ●             | ●             | ●             | ●             |
| Kalibráló készlet                                               | ●             | ●             | ●             | ●             |

| Modell                                                           | ts-drill 4800           | ts-drill 5000 | ts-drill 5600 | ts-drill 6000 |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Nyomlázító megfordítható hegygel (1 készlet)                     | ○                       | ○             | ○             | ○             |
| Ujjas magtakaró 2 sorban S-type (ø 8mm)                          | ●                       | ●             | ●             | ●             |
| Tömörítőkerék (380 x 50 mm) 1 sor V típusú magtakaróval (ø 10mm) | ○                       | ○             | ○             | ○             |
| Hidraulikus simító                                               | ○                       | ○             | ○             | ○             |
| Egyenes késes csorozslya                                         | ●                       | ●             | ●             | ●             |
| Központi talajkerék                                              | 2 x 11.5/80-15.3 (10PR) |               |               |               |
| Oldalsó szintező kerék                                           | 2 x 20.5x8.0-10 (6PR)   |               |               |               |
| Világításkészlet szállításhoz                                    | ○                       | ○             | ○             | ○             |

- Alapkitétel
- Opció
- Nem elérhető



Rotor 1  
gabonafélékhez



Rotor 2  
fűfélékhez



Rotor 3  
repcéhez és apró magokhoz



Rotor 4  
egyéb magvakhoz



Rotor 5  
kukoricához, napraforgóhoz és  
különböző magkeverékekhez

Katalógusban található információk kizárólag általános tájékoztatási célokat szolgálnak és világszerte elérhetők. A katalógusban előfordulhatnak pontatlanságok, hibák, hiányosságok, ezért ezek az információk nem képezhetik a Kverneland Group elleni jogi követelés alapját. Modellek, specifikációk és választható tartozékok elérhetősége országonként eltérhet. Ezzel kapcsolatban forduljon helyi márkakereskedőjéhez. Kverneland Group fenntartja a jogot arra, hogy értesítési kötelezettség nélkül bármikor változtatásokat vezessen be a bemutatott vagy megjelenített dizájnokban vagy specifikációkban, további tulajdonságokat adjon hozzá vagy távolítsa el. Előfordulhat, hogy a biztonsági elemek – kizárólag szemléltetés, a munkagépek funkcióinak eredményesebb bemutatása céljából – nem szerepelnek a munkagépeken. A sérülések elkerülése érdekében soha ne távolítsa el a biztonsági elemeket! Amennyiben a biztonsági eszközök eltávolítása elkerülhetetlen, például karbantartás miatt, kérje szakember segítségét vagy felügyeletét.

© Kverneland Group Soest GmbH



# WHEN FARMING MEANS BUSINESS

[kverneland.hu](http://kverneland.hu)